

 **TELE System**



Manuale utente

mini-on /01

Estimado cliente,

Gracias por elegir el receptor digital terrestre. ***tSistema ELE*** modelo ***Súbdito/01***.

Esta guía proporciona información sobre el uso del dispositivo, conexiones, controles y cuidados del dispositivo, con la que podrás conocer más sobre tu nuevo receptor. Para facilitar la consulta, el manual se ha dividido en varias secciones:

1. La primera se refiere a la instalación, las conexiones del receptor con otros dispositivos y las funciones del mando a distancia.
2. El segundo trata del uso simplificado, donde se proporciona la principal información necesaria para el uso diario.
3. La tercera sección está dedicada al uso avanzado, personalizaciones y funciones más complejas.

ADVERTENCIA

El uso del receptor, aunque sencillo, requiere el conocimiento de la información básica contenida en esta guía. Por ello recomendamos leer atentamente el manual. De esta forma, será posible utilizar el dispositivo de forma óptima, sin sufrir problemas ni averías.

Índice

1	Sección de instalación	1
1.1	Normas de seguridad y eliminación.....	1
1.2	Descripción del producto y conexiones.....	2
1.3	Control remoto	3
1.3.1	Baterías.....	3
1.3.2	Botones y funciones del mando a distancia completo.....	3
1.3.3	Usando el control remoto	3
1.4	Primera instalación del receptor	4
2	Sección de uso simplificado.....	6
2.1	Selección rápida de canales de TV/Radio.....	6
2.2	Banner de información del canal	6
2.3	Guía electrónica de programas (EPG)	6
2.4	Función Teletexto	7
2.5	Opción de audio y subtítulos	7
2.6	Funciones USB.....	7
2.6.1	Uso y advertencias	7
2.6.2	Función TimeShift.....	7
2.6.3	Reproductor multimedia USB.....	8
2.7	Programación del temporizador.....	8
3	Sección para uso avanzado	9
3.1	Menú de gestión de canales	9
3.1.1	Canales de TV/Radio	9
3.1.2	Canales de TV/Radio eliminados.....	10
3.1.3	Control parental.....	10
3.1.4	Volumen mundial.....	10
3.2	Menú de búsqueda de canales.....	10
3.2.1	Búsqueda automática	11
3.2.2	Búsqueda manual.....	11
3.3	Menú de idioma.....	11
3.4	Menú de configuración AV	11
3.5	Menú de ajuste de hora local.....	12
3.6	Menu del sistema.....	12
3.6.1	Información del sistema	12
3.6.2	Restaurar la configuración predeterminada (restablecimiento de fábrica).....	12
3.6.3	Temporizador.....	13
3.6.4	Configuración de OSD.....	13
3.6.5	Actualización de software.....	13
3.6.6	Actualizaciones automáticas	13
3.6.7	Apagado automático	13
3.7	Menú del centro multimedia.....	13
3.7.1	Música / Imagen / Película.....	13
3.7.2	Información USB.....	13
3.7.3	Formateo USB.....	14
4	Mapa del menú.....	15
5	Guía para resolver problemas	dieciséis
6	Características técnicas.....	18

1 sección de instalación

1.1 Normas de seguridad y eliminación

Para un uso seguro del aparato y por su seguridad, le invitamos a leer atentamente los siguientes consejos sobre medidas de seguridad.

DIETA

Al insertar la fuente de alimentación suministrada, el receptor debe conectarse exclusivamente a una toma de corriente de 230V~ 50Hz. NO aplique voltajes de alimentación distintos de 5 VCC al receptor: **riesgo de fallo irreversible!**

NO retire la cubierta del auricular. **En el interior del aparato pueden existir tensiones superiores a la tensión de alimentación que podrían poner en peligro la seguridad del usuario.** La alta tensión está presente incluso cuando el dispositivo está en modo Stand-by. Antes de trabajar en el receptor es necesario desconectarlo de la red eléctrica. **La eliminación no autorizada anulará inmediatamente la garantía.**

CABLE DE ALIMENTACIÓN

Antes de instalar el producto, compruebe la integridad del cable de alimentación de la fuente de alimentación, prestando especial atención al punto por donde sale de la toma de corriente y al punto por donde entra al receptor. **Si el cable está dañado, no conecte el aparato y contacte con el centro de asistencia.**

Instale el cable de alimentación del aparato de manera que no sea aplastado por objetos colocados sobre él o cerca de él. También evite colocarlo cerca de áreas de paso donde podría ser pisado, roto o dañado accidentalmente.

Si el cable está dañado, desenchufe con cuidado el dispositivo de la toma de corriente, y contactar exclusivamente con personal especializado o con el centro de asistencia para su sustitución.

LIQUIDOS

Mantenga el receptor alejado de cualquier tipo de líquido. No coloque objetos que contengan líquidos como jarrones, humidificadores, etc. sobre el producto. El aparato no debe instalarse en lugares donde pueda entrar en contacto con salpicaduras o salpicaduras de líquidos ni en ambientes con altos niveles de humedad donde se pueda formar condensación.

Si el receptor entra accidentalmente en contacto con líquidos, **desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. NO TOQUE el receptor con las manos hasta que lo haya desenchufado.**

PEQUEÑOS ARTÍCULOS

Mantenga los alfileres u otros objetos pequeños alejados del receptor. Los objetos que caigan en el aparato a través de las ranuras de ventilación pueden provocar daños graves.

LIMPIEZA

Antes de proceder con las operaciones de limpieza, desenchufe el receptor de la toma de corriente.

Para limpiar el exterior del receptor, utilice un paño suave, seco o ligeramente humedecido con agua. Evite el uso de productos químicos o disolventes.

VENTILACIÓN

Asegúrese de que haya una buena circulación de aire en el lugar donde esté instalado el aparato para permitir una disipación suficiente del calor y evitar el sobrecalentamiento.

Para permitir una ventilación adecuada, se aconseja dejar una distancia mínima de 10 cm a ambos lados y una distancia de 15 cm por encima del aparato.

Las ranuras de ventilación deben estar libres, no obstruidas por la presencia de objetos como periódicos, manteles, textiles para el hogar, cortinas, alfombras, etc.

Evite instalar el receptor cerca de fuentes de calor (radiadores, estufas, etc.) o encima de otros equipos que produzcan calor (amplificadores, videograbadores, etc.).

¡ATENCIÓN!

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar asfixia, mantenga las bolsas fuera del alcance de los niños.

No exponga el receptor ni el control remoto a la luz solar directa. El aparato debe colocarse sobre una base sólida y segura.

Conecte el dispositivo a la toma de corriente solo después de completar la instalación.

DESECHO



El símbolo del cubo de basura tachado indica que está prohibido desechar este producto en el medio ambiente o tirarlo a la basura municipal común. Quien incumpla esta norma podrá ser sancionado según la legislación vigente.

La correcta eliminación del aparato permite evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana, así como facilitar el reciclaje de los componentes y materiales contenidos en el mismo, con el consiguiente ahorro de energía y recursos.

El fabricante establece un sistema de **recuperación** de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) del producto sujeto a recogida selectiva **sistemas de tratamiento**, haciendo uso de sistemas que cumplan las disposiciones pertinentes en vigor.

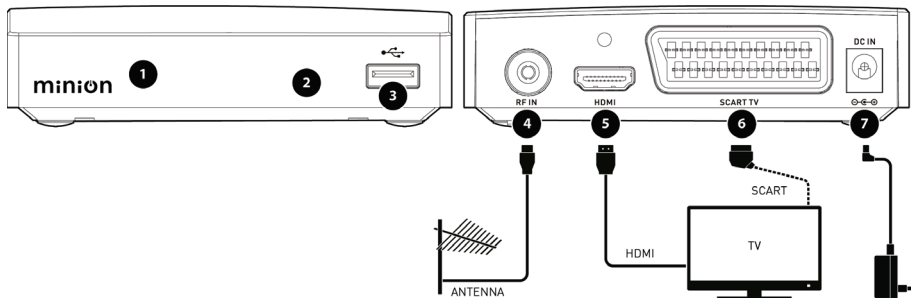
Leve el producto que ya no se puede utilizar (y sus accesorios, incluidas las baterías) a un centro de recogida autorizado para gestionar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Alternativamente, es posible devolver al minorista el equipo usado o al final de su vida útil al adquirir uno nuevo de tipo equivalente o de forma gratuita en el caso de aparatos de uso doméstico con dimensiones exteriores inferiores a 25 cm.

1.2 Descripción del producto y enlaces

ADVERTENCIAS

Es una buena práctica conectar el dispositivo a otros dispositivos (TV, amplificadores de audio, etc.) y a la antena antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Con el receptor encendido, es posible que durante la inserción de los conectores se creen diferencias de potencial eléctrico que pueden generar corrientes que pueden dañar el equipo.

La conexión directa de audio-vídeo del dispositivo a la pantalla/TV (vía HDMI o SCART) se debe realizar siempre como primera prueba de funcionamiento, ya que esquemas de conexión más complejos podrían provocar fallos de funcionamiento que no se deben a fallos y/o defectos de los distintos dispositivos, sino a problemas de incompatibilidad entre ellos.



1. **IR**: Sensor de infrarrojos para control remoto

2. **LED**: Luz indicadora de estado del decodificador, encendida (VERDE) y en espera (ROJO)

3. **USB**: Conector USB para lectura de contenidos multimedia personales (vídeo, imágenes, música) y para la función TimeShift

Compatible sólo con dispositivos de memoria USB formateados con el sistema de archivos FAT32

No se puede garantizar la compatibilidad con todos los dispositivos de memoria USB del mercado.

Si utiliza un disco USB, debe estar equipado con su propia fuente de alimentación externa ya que el receptor no puede garantizar una alimentación correcta a través del puerto USB. Esta medida ayudará a evitar posibles daños al dispositivo de memoria.

No se puede garantizar la compatibilidad con todos los archivos y códecs de audio y vídeo existentes.

4. **ENTRADA DE RF**: entrada de señal de antena de TV

5. **hdmi**: Salida de audio-vídeo digital HDMI para alta definición

Si la pantalla conectada a través de la interfaz HDMI presenta dificultades de visualización debido a la resolución, primero conecte el receptor solo a través de SCART y luego desde el menú **configuración AV** del receptor elige el mejor **Resolución hdmi** compatible con la pantalla a conectar, finalmente desconectar el SCART y volver a conectar el HDMI

6. **SCART DE TV**: Salida audio-vídeo analógica SCART, para utilizar como alternativa a la salida HDMI

7. **DC EN**: Entrada de alimentación de 5V, para ~~conectar~~ la fuente de alimentación suministrada a la toma de corriente

Conecte la fuente de alimentación únicamente al final de los otros enlaces. Debe corresponder al suministrado, **NO aplicar tensiones de alimentación distintas a 5VDC al receptor: riesgo de fracaso irreversible!**

1.3 Control remoto

El conocimiento del mando a distancia constituye la base para utilizar el receptor y para una fácil navegación entre los distintos menús y funciones.

1.3.1 Baterías

Información y advertencias

Inserte o reemplace las baterías la primera vez que use el producto o cuando el control remoto ya no responda correctamente al presionar los botones. Pilas compatibles: 2 x AAA, 1,5V.

Para evitar que la pérdida de líquido corrosivo dañe el mando a distancia, se recomienda retirar las pilas cuando el dispositivo no se utilice durante un período prolongado.

Evite utilizar diferentes tipos de baterías o baterías usadas y nuevas al mismo tiempo.

Inserción y extracción

Una vez que haya abierto la tapa de las pilas en la parte posterior del control remoto, inserte 2 pilas (tamaño AAA) respetando las polaridades correctas como se indica dentro del compartimento. Luego cierra la puerta. Retire las pilas usadas, que deberán eliminarse separadamente de los residuos domésticos llevándolas a cualquier punto de venta o recogida, repitiendo operaciones similares a las de inserción.

1.3.2 Botones y funciones del mando a distancia completo

1. **q**(On/Stand.by): Enciende o apaga el decodificador en espera
2. **(MUTE)**: Silencia o reactiva el sonido.
3. **3** (DETENER), **d2** (REPRODUCIR PAUSAR), **5** (RETROCEDER), **6** (avance), **7** (ANTERIOR), **8** (SIGUIENTE): Teclas de función para reproducir contenido multimedia personal vía USB o para grabar temporario vía USB para visualización en diferido (TimeShift)
4. **4**(REC): Ninguna función asociada con este botón
5. **INFORMACIÓN**: Muestra información de programa, canal o medios. **(*)**
6. **TV/RADIO**(ROJO): Cambia el modo entre ver canales de televisión y escuchar canales de radio en el decodificador.
7. **AUDIO**(AMARILLO): Le permite cambiar pistas de audio entre las disponibles **(*)**
8. **ROJO, VERDE, AMARILLO, AZUL**: Sirven dentro de los menús para operar funciones específicas
9. **EPG**: Accede a la Guía Electrónica de Canales **(*)**
10. **ATRÁS**: Vuelve al canal sintonizado anteriormente
11. **VOL-/+**(/): Ajusta el nivel de volumen del audio.
12. **CH+/-**(/): Cambiar al canal siguiente o anterior :
13. **, , ,** Para navegar por los menús y EPG
14. **DE ACUERDO**: Tecla para confirmar acciones/modificaciones o recuperar una lista rápida de canales
15. **MENÚ**: Accede al menú principal dieciséis. **SALIDA**: Sale de menús, EPG, teletexto u otra información mostrada en la pantalla
17. **USB**: abre el menú para utilizar contenidos multimedia personales de la memoria conectada mediante USB
18. **FAVORITO**: recuerda listas de canales favoritos
19. **0-9**(Teclas numéricas): Para cambiar de canal o ingresar valores numéricos en los menús
20. **TTX**: Accede al Teletexto **(*)**
21. **SUBTITULAR**: Seleccionar subtítulos disponibles **(*)**



(*) La información sobre programas, subtítulos, teletexto y pistas de audio adicionales son datos proporcionados por la emisora de televisión del canal sintonizado; dichos datos pueden estar incompletos o ausentes.

1.3.3 Uso del control remoto

Para controlar el decodificador, apunte el control remoto hacia el sensor de infrarrojos (IR) en el panel frontal (ver párrafo 1.2), luego presione el botón asociado a la función de interés.

1.4 Primera instalación del receptor

Una vez conectado el receptor (párr. 1.2) y conectada la fuente de alimentación a la toma de corriente, el receptor se pondrá en marcha automáticamente. Si esto no sucede, encienda el dispositivo usando el botón correspondiente del mando a distancia. Luego aparecerá un sencillo asistente de instalación por primera vez.

NOTA

El procedimiento de instalación guiado se presenta no sólo durante la primera instalación sino también después de un reset del receptor (párr. 3.6.2).

Luego proceda según las instrucciones siguientes, utilizando en particular las teclas de flecha del mando a distancia:

Nación

Selecciona el **Nación** instalación.

ADVERTENCIA

Una configuración incorrecta del país podría provocar una identificación y memorización parcial o incluso incorrecta de los canales.

Lengua

Elegir el **Idioma OSD** del menú que se muestra en la pantalla (On Screen Display - OSD).

Ajustes de vídeo

Establezca los siguientes parámetros de acuerdo con las características de vídeo de la pantalla/TV conectada al receptor:

1. **Resolución de vídeo:** Ajuste de la resolución de vídeo de la salida de audio-vídeo digital HDMI.

NOTA

Si la pantalla conectada vía HDMI tiene problemas de visualización, conecte el receptor vía SCART para configurar un valor de resolución compatible.

2. **Formato de imagen:** elige el formato de pantalla/TV conectada al receptor, entre **16:9** o **4:3**, y el modo relativo de presentación de imágenes que tienen un formato diferente al de la pantalla:
- Caja de pilares 16:9:** Para pantallas 16:9. Para imágenes transmitidas en 4:3, el receptor aplicará dos barras negras a los lados izquierdo y derecho para llenar la pantalla sin distorsionar la imagen original.
 - dieciséis:9 PanScan:** Para pantallas 16:9. Las imágenes transmitidas en 4:3 se escalan proporcionalmente para cubrir todo el ancho de la pantalla, cortando los lados superior e inferior de la imagen.
 - 16:9 completo / 4:3 completo:** Para pantallas 16:9 o 4:3 respectivamente. Las imágenes siempre se ajustarán a pantalla completa.
 - Buzón 4:3:** Para pantallas 4:3. Para imágenes transmitidas en 16:9, el receptor aplicará dos barras negras arriba y abajo para llenar la pantalla sin distorsionar la imagen original.
 - Escaneo panorámico 4:3:** Para pantallas 4:3. Las imágenes transmitidas en 16:9 se adaptan proporcionalmente a la altura de la pantalla, recortando las partes laterales.

LCN

Función de numeración lógica de canales (LCN). Si está activo, el receptor memorizará los canales y les asignará automáticamente una posición en la lista según la numeración LCN solicitada por las emisoras de televisión de los mismos canales.

En el caso de que dos o más canales requieran el mismo número de posición LCN, al finalizar la búsqueda el receptor mostrará en pantalla la lista de canales involucrados para cada posición en conflicto, donde el usuario tendrá la oportunidad de elegir el canal preferido. al que se le asigna el cargo impugnado. Alternativamente, en ausencia de una elección por parte del usuario, después de unos momentos el receptor resolverá de forma autónoma cada conflicto LCN individual.

Sin embargo, el usuario puede cambiar posteriormente la posición de los canales a través del menú. **Gestión de canales > canales de televisión/Radio** (par. 3.1.1).

Definición de contraseña

Defina una contraseña numérica de cuatro dígitos, también llamada Número de identificación personal (PIN), para el Control parental (consulte también el párrafo 3.1.3). Primero ingrese el código PIN elegido en el campo **Nueva contraseña** con los botones numéricos del control remoto y luego vuelva a insertarlo en **Confirmar Contraseña** para confirmarlo.

Búsqueda de canales

Luego presione el botón **DE ACUERDO** del mando a distancia del artículo **Ahorra** para iniciar la búsqueda automática de canales y esperar a que finalice la búsqueda.

Ver canales

Una vez realizados los pasos antes mencionados y por tanto la instalación, inmediatamente podrás utilizar los canales digitales terrestres disponibles.

NOTA

Es posible que algunos canales no sean visibles porque están sujetos a codificación o no son compatibles con este receptor.

Durante la vida útil del receptor, algunos canales pueden quedar obsoletos o los parámetros de transmisión pueden cambiar. Por tanto, es aconsejable actualizar o, mejor aún, reinstalar la lista de canales periódicamente (párrafo 3.2).

2 Sección para uso simplificado

ADVERTENCIA

Antes de leer este capítulo debes haber leído atentamente el capítulo anterior.

Para simplificar el uso del receptor y la gestión de los numerosos canales digitales, existen algunas ventanas y menús a los que se puede acceder pulsando un solo botón en el mando a distancia (párr. 1.3). Están diseñados para un uso frecuente y sus funciones son fundamentales para una rápida interacción con el receptor.

Para el uso avanzado del dispositivo, configuraciones y personalizaciones, consulte el Capítulo 3.

2.1 Selección rápida de canales de TV/Radio

Para cambiar de canal, haga uno de lo siguiente:

1. Presione las teclas **CH+**/**CH-** / en el control remoto para cambiar al canal siguiente/anterior.
2. Ingrese directamente el número del canal deseado usando los botones numéricos **0-9** del mando a distancia.
3. Presione la tecla **TV/RADIO** del mando a distancia para cambiar entre ver canales de televisión y escuchar canales de radio en el receptor y viceversa.

Alternativamente, para gestionar de forma práctica el gran número de canales de TV y radio que la radiodifusión digital terrestre pone a disposición, utilice la lista rápida de canales accesible durante la visualización de programas pulsando el botón **DE ACUERDO** del control remoto, luego:

Presione las teclas / para desplazarse por la lista un canal a la vez o 7/8 cambiar más rápidamente de una página a otra de la lista. presiona el botón **DE**

ACUERDO en el canal elegido para sintonizarlo.

Para una gestión avanzada de la lista de canales, en particular para crear una lista de canales favoritos, consulte el párrafo 3.1.1.

2.2 Banner de información del canal

Cada vez que se cambia de canal o se pulsa el botón **INFORMACIÓN**, aparece durante unos segundos en la parte inferior de la pantalla una ventana de información, también llamada banner de información del canal, relativa al canal sintonizado. La información que puede estar presente en este banner es:

1. El número del canal.
2. El nombre del canal.
3. La fecha y hora actuales.
4. Los títulos del programa actual y siguiente.
5. Presencia de datos opcionales como subtítulos (icono **SuT**), teletexto (icono **TTX**), información EPG (icono **EPG**).

NOTA

Si la emisora no transmite parte de la información anterior, no se mostrará en el banner del canal.

Además, cuando el banner de información del canal está activo, al presionar el botón por segunda vez **INFORMACIÓN**, se mostrará información EPG sobre el evento actual (si corresponde); presionando el botón en su lugar **INFORMACIÓN** Por tercera vez se mostrará información técnica del canal sintonizado.

2.3 Guía Electrónica de Programaciones (EPG)

Algunos canales de televisión digital transmiten, además de los datos audio-vídeo del programa actual, también información relativa a la programación actual y, en algunos casos, incluso programación diaria o semanal.

Para consultar la EPG pulsar el botón **EPG** del control remoto, luego:

Con las teclas / seleccione y sintonice el canal de interés.

presiona el botón **AMARILLO (Cambiar ventana)** y luego las teclas / pasar a eventos en programa en el canal seleccionado, luego presione **INFORMACIÓN** para ver información adicional sobre el programa resaltado.

Con las teclas / cambie el día de programación correspondiente al canal elegido.

En un evento futuro, presione la tecla **DE ACUERDO (Libro)** para reservar un temporizador de solo visualización. Los temporizadores reservados estarán disponibles en el menú **Sistema > Temporizador** (par. 2.7).

usa la llave **SALIDA** para salir de la EPG.

ADVERTENCIA

La información EPG son datos opcionales transmitidos por emisoras de televisión. Por lo tanto, la falta de visualización de toda o parte de la información no constituye un síntoma de mal funcionamiento del receptor.

2.4 Función de teletexto

Si el canal mostrado tiene datos de teletexto:

Usa el botón **TTX** para empezarlo.

Usa las teclas numéricas **0+9** para escribir un número de página y las teclas de flecha / para ir a una posible subpágina.

Presione el botón nuevamente **TTX** o **SALIDA** salir.

2.5 Opción de audio y subtítulos

Si la transmisión del canal actual es en multi audio/idioma y/o contiene subtítulos, el usuario puede seleccionar la pista de audio y/o subtítulos que prefiera. Proceder de la siguiente:

presiona el botón **AUDIO** o **SUBTITULAR** del mando a distancia.

Seleccione con las teclas de flecha / la pista de audio deseada o con las teclas de flecha / los subtítulos.

presiona el botón **DE ACUERDO** para confirmar.

2.6 funciones USB

El puerto USB ubicado en el panel frontal del dispositivo está dedicado principalmente a conectar dispositivos de almacenamiento masivo externos equipados con una interfaz USB 2.0, con el fin de reproducir contenido multimedia personal.

2.6.1 Uso y advertencias

Antes de utilizar un dispositivo de almacenamiento masivo USB, como un disco duro (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/stick, [Siga las reglas y advertencias importantes a continuación.](#)

2.6.1.1 Conexión

La memoria USB debe estar formateada en FAT32 y, para utilizar la función TimeShift (párr. 2.6.2), debe tener una capacidad de memoria libre adecuada (al menos 1 GB).

Cuando se conecta un dispositivo de memoria USB, el receptor le notificará con un mensaje en la pantalla que ha sido reconocido y conectado.

ADVERTENCIAS

Recomendamos utilizar discos USB con fuente de alimentación externa, ya que el puerto USB del receptor por sí solo no puede garantizar una alimentación correcta: riesgo de dañar el disco y/o el receptor!

El receptor sólo es compatible con dispositivos de memoria USB formateados con el sistema de archivos FAT32. No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de memoria USB del mercado.

2.6.1.2 Extracción del disco

Para una extracción segura de la memoria, con el fin de evitar daños a los archivos o dispositivos involucrados, se recomienda desconectar la memoria USB sólo cuando no haya actividad de escritura o lectura en curso en ella, mejor aún si el receptor está inactivo en modo de espera. .

ADVERTENCIA

Nunca desconectes la memoria USB durante la reproducción multimedia, TimeShift y formateo: ¡riesgo de daños irreversibles a los dispositivos involucrados!

2.6.2 Función TimeShift

Antes de utilizar un dispositivo de almacenamiento masivo USB, como un disco duro (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/stick, [Siga las reglas y advertencias importantes informadas en el par. 2.6.1.](#)

TimeShift es responsable de registrarse temporalmente un programa de televisión. Comienza presionando el botón 2d (PLAY/PAUSE), acción que pausará el canal mostrado. Pulsando posteriormente de nuevo el mismo botón se reanudará la visualización en modo diferido. El usuario también tendrá la opción de retroceder y luego avanzar respectivamente con las teclas 5 (RETROCEDER) e 6 (FWD), y luego reanude la visualización con el botón 2d (PLAY/PAUSE). Pulsando el botón 3 (DETENER), TimeShift finalizará y volverá a la visualización en vivo.

NOTA

La grabación TimeShift solo está permitida para canales de televisión en abierto, no para canales de radio o televisión cifrados.

2.6.3 Reproductor multimedia USB

La función Reproductor multimedia, comúnmente llamada Reproductor multimedia, le permite: 1. reproducir contenido de vídeo MPEG2/MPEG4,

2. escuchar música MP3,

3. ver imágenes JPEG,

desde una memoria externa conectada mediante puerto USB.

Antes de utilizar un dispositivo de almacenamiento masivo USB, como un disco duro (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/stick, Siga las reglas y advertencias importantes informadas en el par. 2.6.1.

Accede al menú **Centro multimedia**, elige el submenú correspondiente al tipo de contenido multimedia que deseas reproducir **Música, Imágenes y Película**, navegue entre las carpetas disponibles con las teclas de flecha / y **DE ACUERDO**, finalmente posicionarse en el archivo relevante con las teclas de flecha / , presione **DE ACUERDO** para empezar a leerlo. El contenido del vídeo aparecerá primero en modo de vista previa, por lo que deberás presionar nuevamente **DE ACUERDO** para cerrar el menú y cambiar a visualización en pantalla completa.

Durante la reproducción de vídeo o música, si el tipo de archivo lo permite, utilice el botón **2d** (REPRODUCIR/PAUSAR) para pausar/reanudar, el llaves **5/6** (REW/FWD) para el avance/rebobinado rápido **e7/8** (ANTERIOR/SIGUIENTE) para pasar al archivo anterior/siguiente de la lista.

La presentación de las imágenes, sin embargo, es configurable. presiona el botón **AZUL** (*Cen figura*) para definir la duración de visualización de cada imagen y la repetición, luego componer una lista de reproducción eligiendo las imágenes con el botón **FAVORITO** en los archivos individuales y luego recupérelas con el botón **AMARILLO** (Lista de favoritos).

2.7 Programación del temporizador

Para programar manualmente temporizadores de solo visualización para uno o más eventos no simultáneos, sintonice el canal correspondiente y acceda al menú **Sistema > Temporizador**. Luego usa el botón **AZUL** (*insertar*) para agregar un nuevo temporizador manualmente o el botón **DE ACUERDO** editar un temporizador existente seleccionado y definir o modificar los siguientes parámetros:

1. **Repetir**: Frecuencia de repetición del temporizador (*Desgastado/ Una vez/ A diario/ Semanalmente*).

2. **Canal**: El canal afectado para mirar o grabar.

3. **Fecha**: La fecha de inicio del temporizador (en formato *DD/MM/AAAA*).

4. **Hora de inicio**: La hora de inicio del temporizador (en formato *.formato S.S.milímetros*).

5. **Hora de finalización**: La hora de finalización del temporizador (en formato *S.S.milímetros*).

Finalmente, guarde los datos introducidos/modificados pulsando el botón **DE ACUERDO** en el botón de la pantalla **Ahorrar** (o presione **SALIDA** para cancelar la inserción/modificación del temporizador).

Además, para eliminar un temporizador existente, selecciónelo de la lista de temporizadores y presione el botón **ROJO** (*Borrar*) y confirma.

3 Sección para uso avanzado

ADVERTENCIAS

Cambiar algunos parámetros del menú podría poner en peligro el correcto funcionamiento del propio receptor. Por lo tanto, lea atentamente esta sección del manual antes de realizar cualquier ajuste.

Para evitar manipulaciones, algunas funciones están protegidas por un código de seguridad definido directamente por el usuario durante la primera instalación (ver párrafo 1.4).

Durante la visualización normal de un programa, pulsando el botón **MENÚ** del mando a distancia aparecerá en la pantalla **Menú principal**, donde están presentes los siguientes submenús principales: 1. **Gestión de canales**

2. **Búsqueda de canales**

3. **Lengua**

4. **configuración audiovisual**

5. **Ajuste de hora local**

6. **Sistema**

7. **Centro multimedia**

NORMAS GENERALES DE NAVEGACIÓN

Para navegar entre los distintos menús utilice:

Las teclas de flecha **←**, **→**, para seleccionar menús, elementos y opciones.

El botón **DE ACUERDO** para abrir un elemento/submenú o confirmar una elección.

Las llaves **0-9** para ingresar un valor alfanumérico.

El botón **SALIDA** para salir del menú o volver a la ventana anterior a la actual.

Consulte también las indicaciones contenidas en los distintos menús, que especifican cómo implementar una función mediante el botón correspondiente del mando a distancia.

3.1 Menú de gestión de canales

3.1.1 Canales de TV/Radio

Menú para editar la lista de canales.

Lista de canales favoritos

Para crear una lista de canales favoritos, seleccione el canal deseado en la lista, presione el botón **ROJO (FAVORITO)**, elija el grupo de canales favoritos al que agregar el canal, confirme con **DE ACUERDO** y luego presione **SALIDA**. Proceda de manera similar para agregar los otros canales a la lista de favoritos, luego presione **SALIDA** para salir y guardar los cambios.

Para recuperar una de las listas de canales favoritos creadas desde el modo de visualización, presione **DE ACUERDO** Para ver la lista rápida de canales, use los botones de flecha / en el control remoto para cambiar los grupos de canales.

Bloqueo de canal

Para proteger manualmente un canal, con el consiguiente acceso a la visualización introduciendo el PIN del sistema definido durante la primera instalación (párrafos 1.4 y 3.1.3), resalte el canal de la lista, presione el botón **VERDE (Bloquear)** e ingrese su PIN. Finalmente presione **SALIDA** para salir y guardar los cambios.

Cambio de canal

Para mover un canal, elija el canal a mover de la lista y presione el botón **DE ACUERDO (Mover)**. En este punto se pedirá al usuario que introduzca el número de posición deseada y, si ya está ocupada, se intercambiarán las posiciones de los dos canales en reproducción. Finalmente presione **SALIDA** para salir y guardar los cambios.

Cambiar el nombre de los canales

Para cambiar el nombre de un canal, resalte el relevante y presione el botón **2 (Rebautizar)**. Aparecerá un teclado virtual en la pantalla: cambia el nombre del canal y presiona el botón OK en la pantalla. Finalmente presione el botón **SALIDA** para salir y guardar el cambio.

Eliminación de canales

Para eliminar un canal de la lista, selecciónelo de la lista y presione el botón **1** (*Eliminar*). Alternativamente, para eliminar todos los canales en la lista mostrada, presione el botón **AMARILLO** (*Eliminar todos*). Finalmente presione **SALIDA** para salir y guardar los cambios.

NOTA

Los canales eliminados se moverán a una lista particular de canales descartados. No se pueden restaurar con una actualización del canal, sino solo a través del menú **canales de televisión/Radios eliminadas** (par. 3.1.2) o después de una reinstalación de toda la lista de canales (párrafo 3.2).

3.1.2 Canales de TV/Radio eliminados

Utilidad para restaurar canales borrados del menú Canales de TV/Radio (párr. 3.1.1). Elija el canal relevante y presione el botón **DE ACUERDO** (*Tu eliges*) para restaurarlo.

3.1.3 Control parental

El menú **Control parental** permite implementar control de acceso a canales y menús ingresando la contraseña numérica de cuatro dígitos definida por el usuario, también llamada Número de Identificación Personal (PIN).

NOTAS Y ADVERTENCIAS

Este menú siempre está protegido por un código PIN.

El PIN lo define originalmente el usuario durante la primera instalación del dispositivo (párrafo 1.4).

Si ya no recuerda su contraseña personal, deberá devolver el receptor al estado de instalación inicial (restablecer) desde el menú **Restaurar la configuración predeterminada** (par. 3.6.2).

Limite de edad

Nivel de la función de protección parental. Comprueba la visión de algunos eventos sensibles. Cuando el canal sintonizado transmite un evento con información de protección de visualización por parte de una audiencia igual o superior al nivel de edad definido por el valor **Limite de edad** configurado en el menú, el receptor bloqueará el canal. A continuación, aparecerá en la pantalla la solicitud para desbloquear la visualización del canal ingresando el código PIN.

Bloqueo de menú

Para bloquear algunos menús sensibles, como los relacionados con la edición de las listas de canales de TV y Radio (pár. 3.1.1) y la búsqueda de canales (pár. 3.2).

Bloqueo de canal

Para el bloqueo manual de algunos canales elegidos de la lista de canales por el usuario (párrafo 3.1.1) y desbloqueo total relativo.

cambiar la contraseña

Este menú también permite cambiar la contraseña definida durante la primera instalación (párr. 1.4). Para hacer esto, primero ingrese su nuevo código PIN elegido en el campo **Nueva contraseña** con los botones numéricos del control remoto y luego vuelva a insertarlo en **Confirmar Contraseña** para validarlo.

3.1.4 Volumen global

La función **Volumen global** ofrece la posibilidad de establecer el mismo valor de volumen de audio para todos los canales (si está configurado en *Sí*, según la configuración de fábrica) o personalizarlo para cada canal diferente (si está configurado en *No*).

3.2 Menú de búsqueda de canales

Durante la primera instalación se realiza una búsqueda automática de canales disponibles. Periódicamente, cuando se activan nuevos servicios de televisión y radio o se realizan cambios por parte de las emisoras de televisión, se recomienda reinstalar o mantener actualizada la lista de canales del receptor.

Primero ajuste los parámetros:

Fuente de alimentación de la antena: 5VDC autoalimentado para antenas activas que se alimentan directamente a través del cable de antena desde el conector RF IN del decodificador

ADVERTENCIA

Habilite la alimentación de antena solo si está utilizando una antena externa activa que requiere 5 VCC (50 mA máx.). No habilitarlo para una antena de techo pasiva clásica: riesgo de sobrecarga!

TLC (Free To Air): aplicable a todas las búsquedas de canales para limitar la búsqueda solo a canales transmitidos claramente (opción *Sí*) o no (opción *No*).

Luego elija uno de los siguientes submenús según el tipo de búsqueda de canales que desee (automática o manual).

3.2.1 Búsqueda automática

Función de escaneo de canales en todas las frecuencias disponibles.

Después de presionar el botón **DE ACUERDO** en la voz **Búsqueda automática**, elige el modo de búsqueda automática entre nuevas instalaciones de canales (opción **Reinstalar**) o una actualización de la lista de canales existente (opción **Actualizar**) y comenzará el escaneo.

ADVERTENCIA

Al realizar una reinstalación se borrará toda la lista de canales anterior, incluidos los cambios realizados por el usuario en la misma lista.

3.2.2 Búsqueda manual

Función de barrido manual de frecuencia única. Elige el número **CANAL** interesados entre los preestablecidos o (si son expertos) definir **Frecuencia** y **Banda anchad** del canal deseado, luego presione **DE ACUERDO** en la voz **Iniciar la búsqueda** para escanearlo.

3.3 Menú de idioma

Los siguientes artículos están disponibles:

1. **Idioma OSD**: Idioma del menú que se muestra en pantalla (On Screen Display - OSD).
2. **Primer Audio**: Idioma de audio principal para programas de TV.
3. **Segundo Audio**: Idioma de audio secundario para programas de TV, preferible en ausencia del principal.
4. **Idioma de los subtítulos**: Idioma preferido para los subtítulos de programas de TV.
5. **Idioma del teletexto**: Idioma preferido para el teletexto.

NOTA

El correcto funcionamiento del receptor en relación con las preferencias de audio y subtítulos antes mencionadas está subordinado a la presencia de la información relevante transmitida a criterio del emisor del canal sintonizado.

3.4 Menú de configuración AV

Este menú tiene las siguientes configuraciones de audio y video, ajustarse de forma coherente con las características de los dispositivos de audio/vídeo conectados al receptor :

1. **sistema de televisión**: Definición del estándar de señal de vídeo entre **CAMARADA**(50 Hz, recomendado) e **NTSC**(60Hz) o **Auto**(automático).
2. **Resolución de vídeo**: Configuración de la resolución de vídeo de la salida de audio-vídeo digital HDMI.

ADVERTENCIA

Si la pantalla conectada vía HDMI tiene problemas de visualización, conecte el receptor vía SCART para configurar un valor de resolución compatible.

3. **Formato de imagen**: Formato de pantalla/TV conectado al receptor, entre **16:9** o **4:3**, y el modo relativo de presentación de imágenes que tienen un formato diferente al de la pantalla:
 - a. **Caja de pilares 16:9**: Para pantallas 16:9. Para imágenes transmitidas en 4:3, el receptor aplicará dos barras negras a los lados izquierdo y derecho para llenar la pantalla sin distorsionar la imagen original.
 - b. **Escaneo panorámico 16:9**: Para pantallas 16:9. Las imágenes transmitidas en 4:3 se escalan proporcionalmente para cubrir todo el ancho de la pantalla, cortando los lados superior e inferior de la imagen.
 - c. **16:9 completo** / **4:3 completo**: Para pantallas 16:9 o 4:3 respectivamente. Las imágenes siempre se ajustarán a pantalla completa.
 - d. **Buzón 4:3**: Para pantallas 4:3. Para imágenes transmitidas en 16:9, el receptor aplicará dos barras negras arriba y abajo para llenar la pantalla sin distorsionar la imagen original.
 - Y. **Escaneo panorámico 4:3**: Para pantallas 4:3. Las imágenes transmitidas en 16:9 se adaptan proporcionalmente a la altura de la pantalla, recortando las partes laterales.

4. **Ud. Audio escita:** Codificación de salidas de audio digital entre Digital Stereo (*Salida LPCM*), pasaje de audio original forzado según la fuente (*Forzar salida BS*) y paso de audio controlado dependiendo del dispositivo conectado vía HDMI (*BS fuera*).

ADVERTENCIA

Cuando la salida de audio digital no está configurada en *Salida LPCM*, correspondiente a pistas de audio distintas a las estéreo (PCM), como las multicanal Dolby Audio, la decodificación de audio se delega a dispositivo externo conectado al receptor, incluido cualquier ajuste del volumen de audio.

5. **Audiodescripción/ Compensación de volumen AD:** La audiodescripción (AD) permite el uso de contenido de vídeo incluso por parte de espectadores con discapacidad visual, a través de una audiodescripción de las escenas además de los diálogos normales de los actores. Este servicio puede ser creado de dos formas distintas por la cadena de televisión que lo ofrece. El primero, técnicamente denominado "mezclado por emisora", consiste en la transmisión de una única pista de audio que contiene la descripción de las escenas junto con los diálogos: en este caso, el usuario simplemente utilizará el botón AUDIO del mando a distancia para seleccionar la pista de audio correspondiente. El segundo modo, técnicamente denominado "receptor-mezclado", consiste en cambio en la transmisión de una pista de audio que contiene únicamente la descripción de las escenas, además de la habitual de los diálogos: en este caso, será tarea del receptor mezclar las dos pistas diferentes. Para utilizar este último modo, la voz debe estar habilitada. **Audiodescripción**(opción *Encendido*) y posiblemente ajustar el parámetro **Compensación de volumen AD** relativo al nivel del audio de descripción suplementario respecto al del audio principal.
6. **HDMI CEC:** Este elemento le permite activar/desactivar la función CEC del receptor. Si el televisor conectado vía HDMI al receptor también está equipado con el protocolo CEC, la función correspondiente también está activa en el televisor y los dos dispositivos son compatibles entre sí, entonces es posible utilizar sólo el mando a distancia decodificador para al menos enciende y apaga la pantalla también /TV conectada al mismo decodificador.

ADVERTENCIA

Algunos televisores implementan un protocolo CEC personalizado y/o tienen una funcionalidad CEC limitada. La compatibilidad CEC no se puede garantizar con todos los televisores.

3.5 Menú de ajuste de hora local

Ajuste de la hora del receptor. Los controles que se describen a continuación se ofrecen dependiendo de los siguientes valores asignados al parámetro **Yo uso GMT:**

1. **Auto:** ajusta automáticamente el tiempo según **Nación**elección.
2. **Manual:** Configuración manual por parte del usuario de **Descompensación horaria**, es decir, la desviación horaria del Tiempo Universal Coordinado (UTC) que para Italia es "UTC+1 hora", y la opción **El horario de verano**.
3. **Desgastado:** Definición del usuario de **Fecha**(formato **DD/MM/AAAA**) Y **Horas**(formato **S.S.milímetros**).

NOTA

Excepto en el modo de uso GMT=Off, la fecha y hora de referencia son tomadas por el receptor a partir de la información relevante transmitida por el canal sintonizado.

3.6 Menú del sistema

3.6.1 Información del sistema

Muestra la información del sistema del receptor, especialmente la **Versión del software** en uso.

3.6.2 Restaurar la configuración predeterminada (restablecimiento de fábrica)

La función de restaurar el receptor a su configuración original de fábrica también se denomina comúnmente Reset. Para restablecer, coloque el cursor en el elemento **Restaurar la configuración predeterminada** y presione el botón **DE ACUERDO**, luego confirme presionando nuevamente **DE ACUERDO** en el botón en pantalla **Sí**.

ADVERTENCIA

Al realizar esta operación, Se perderán todas las personalizaciones de usuario y todos los canales cargados. Sin embargo, se conservará la última versión del software instalada.

3.6.3 Temporizadores

Menú para programar temporizadores de sólo visualización de uno o más eventos de TV no simultáneos. Sintone primero el canal afectado. Luego, dentro de este menú, utilice el botón **AZUL (insertar)** para agregar un temporizador manualmente o el botón **DE ACUERDO** para modificar el temporizador seleccionado existente y definir o modificar los siguientes parámetros:

4. **Repetir:** Frecuencia de repetición del temporizador (*Desgastado/ Una vez/ A diario/ Semanalmente*).

5. **Canal:** El canal afectado para mirar o grabar.

6. **Fecha:** La fecha de inicio del temporizador (en formato *DD/MM/AAAA*).

7. **Hora de inicio:** La hora de inicio del temporizador (en formato *S.S.milímetros*).

8. **Hora de finalización:** La hora de finalización del temporizador (en formato *S.S.milímetros*).

Finalmente, guarde los datos introducidos/modificados pulsando el botón **DE ACUERDO** en el botón de la pantalla **Ahorra** (o presione **SALIDA** para cancelar la inserción/modificación del temporizador

Además, para eliminar un temporizador existente, selecciónelo de la lista de temporizadores y presione el botón **ROJO (Borrar)** y confirma.

3.6.4 Configuración de OSD

Se ofrecen los siguientes ajustes relacionados con la visualización en pantalla de los menús: 1.

Duración de OSD: Duración de la visualización del banner de información del canal en la pantalla.

2. **Transparencia OSD:** Nivel de transparencia de los menús y banners informativos mostrados en pantalla.

3. **Modo de cambio de canal:** Efecto de transición de vídeo al cambiar de canal a otro (*Pantalla en negro o Congelar imagen*).

3.6.5 Actualización de software

El software del receptor se puede actualizar a través del puerto USB desde este menú, previa inserción de una memoria USB (pendrive USB) que contiene la imagen de software adecuada que el fabricante preparará a su discreción si es necesario junto con las instrucciones de actualización en su sitio web.

ADVERTENCIAS

Durante una actualización, no interactúe con el receptor y no desconecte la alimentación: riesgo de bloqueo irreversible del receptor!

En caso de un problema de bloqueo genérico (no irreversible) del receptor, gracias al puerto USB y a una memoria USB, también será posible restaurar/recargar el software del receptor para desbloquearlo. El material pertinente se pondrá a disposición de los usuarios en el sitio web del fabricante.

3.6.6 Actualizaciones automáticas

Función dedicada a la configuración del actualizar Visualización automática de la lista de canales durante el modo stand-by y/o funcionamiento, definiendo tiempo y repetición de la operación.

3.6.7 Apagado automático

El receptor está equipado con una función de apagado automático para ahorrar energía. Esto significa que, tras tres horas en modo de funcionamiento sin ninguna orden por parte del usuario, el receptor pasará automáticamente a stand-by. Esta función está preseleccionada de fábrica y se puede ajustar o desactivar mediante voz. **Apagado automático.**

3.7 Menú del Centro Multimedia

3.7.1 Música/Imagen/Película

Este menú está dedicado a reproducir contenido multimedia personal a través de una interfaz USB. Consulte el párrafo de este manual relativo a las Funciones USB (párrafo 2.6).

3.7.2 Información USB

Menú para la visualización sencilla de informaciones relativas a la memoria masiva conectada al puerto USB del receptor, como por ejemplo datos sobre el espacio de memoria libre y utilizado.

3.7.3 Formateo USB

Utilidad para formatear el dispositivo de memoria USB externo conectado al puerto USB del receptor.

ADVERTENCIAS

Tipo de formato admitido (sistema de archivos): FAT32.

Formato eliminará todos los archivos contenidos en el dispositivo de memoria.

Durante el formateo, para no dañar la unidad de memoria y el receptor, no quitar desconectar la fuente de alimentación y esperar a que finalice la operación sin interactuar con los dispositivos.

4 Mapa de menús

El menú del receptor está estructurado de la siguiente manera:

Menú principal

- Gestión de canales
 - - Canales de TV/Radio
 - - Canales de TV/Radio eliminados
 - - Control parental
- Búsqueda de canales
 - - Búsqueda automática
 - - Búsqueda manual
- Lengua
- Configuración AV
- Ajuste de hora local
- Sistema
 - - Información del sistema
 - - Restaurar la configuración predeterminada (restablecimiento de fábrica)
 - - Temporizador
 - - Configuración de OSD
 - - Actualización de software
 - - Actualizaciones automáticas
 - - Apagado automático
- Centro multimedia
 - - Música
 - - Imágenes
 - - Película
 - - Información USB
 - - Formateo USB

NOTA

Para navegar entre los menús, utilice las teclas **MENÚ**, **SALIDA**, cursor (flechas ed **DE ACUERDO**) y numérico (**0÷9**) del mando a distancia. Siga también las instrucciones de cada cuadro de diálogo.

5 Guía de solución de problemas

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	RECURSO
El LED del panel frontal no se enciende.	El receptor está desconectado de la red eléctrica.	Compruebe que el receptor esté conectado a la red eléctrica.
	La fuente de alimentación está insertada pero de todos modos no funciona.	Asegúrese de que la fuente de alimentación esté funcionando. ATENCIÓN: riesgo de descarga eléctrica!
Falta de señal.	Cable de antena no conectado al receptor.	Conecte el cable de la antena al receptor.
	Sistema de antena dañado.	Verifique la integridad de su sistema (antena, cable coaxial, dispositivos de distribución de señal, etc.). Recomendamos que personal cualificado revise el sistema.
	El canal sintonizado no emite o está obsoleto.	Cambiar de canal y/o actualizar o reinstalar la lista de canales (párr. 3.2).
Sin sonido y/o imágenes.	Volumen de audio bajo o silenciado.	Aumente el nivel de volumen de audio del receptor y del televisor.
	El receptor está en Stand-by.	Enciende el receptor.
	Televisión apagada o colocada en la entrada incorrecta.	Enciende la pantalla del televisor y colócala en la entrada de audio-vídeo correcta.
	Cable de audio-vídeo (SCART o HDMI) no conectado al televisor o dañado.	Restaurar adecuadamente la conexión audio-vídeo.
	La resolución HDMI del receptor no es compatible con la de la pantalla conectada.	Conecte el receptor vía SCART al televisor, ajuste la resolución (párr. 3.4) y luego vuelva a conectar el cable HDMI.
	Estás intentando ver un canal codificado, No compatibles u obsoletos.	Cambiar de canal y/o actualizar o reinstalar la lista de canales (párr. 3.2).
El control remoto no funciona.	Pilas no insertadas o agotadas.	Inserte las baterías o reemplácelas.
	Baterías insertadas con polaridades incorrectas.	Inserte las baterías en la dirección correcta. Siga las instrucciones dentro del compartimiento de la batería.
	El control remoto se cayó y algunos componentes resultaron dañados.	Póngase en contacto con su distribuidor para comprar un nuevo control remoto.
Los ajustes realizados en el menú no han sido almacenados.	No hay confirmación después de cambiar la configuración.	Después de cada cambio, presione el botón de confirmación/guardar apropiado.
La información del programa no se muestra.	El programa afectado no se emite información sobre el evento.	
	La hora del receptor no está configurada correctamente.	Regular la hora del receptor (párr. 3.5).
Los temporizadores no se inician o no funcionan correctamente.	La emisora transmite datos de hora y/o fecha incorrectos.	
	El reloj del receptor no está configurado correctamente.	Regular la hora del receptor (párr. 3.5).
	Los temporizadores de visualización entran en conflicto con las actualizaciones automáticas.	Verifique los tiempos de control de actualización automática (párr. 3.6.6) y otros temporizadores.

La tabla continúa en la página siguiente...

... continuación de la tabla de la página anterior:

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	RECURSO
El receptor No el responde a la acción del claves de control remoto.	Bloquear momentáneo del receptor.	Desconecte la alimentación del receptor y vuelva a conectarlo después de unos momentos.
	El canal sintonizado transmite datos inadecuados que bloquean el receptor.	Desconectar El cable antena, reiniciar el receptor, cambiar de canal, <small>Por lo tanto</small> conectar la antena nuevamente.
	Problemas con el control remoto.	Verás sugerencias importante mostrado en esta tabla.
La memoria USB no se reconoce.	La memoria USB no está formateada correctamente.	Formatee la memoria con el sistema de archivos FAT32.
	Memoria USB incompatible.	Prueba con otra memoria USB FAT32.
No se puede iniciar TimeShift.	El puerto USB de la caja por sí solo no es suficiente para alimentar la memoria.	Usar a posible fuente de alimentación externa para el disco.
	la emisora televisión No permite el registro.	
El receptor apaga automático.	No hay memoria suficiente.	Liberar espacio en el disco/stick
	en Función de ahorro de energía activa.	Consultar par. 3.6.7.
Has olvidado tu PIN.		Realizar un reset (párr. 3.6.2).

ADVERTENCIA

En general, en caso de comportamiento anómalo o bloqueo del receptor, puede ayudar un reinicio completo del sistema (quitar y volver a conectar la alimentación), restaurar la configuración de fábrica mediante reset (párrafo 3.6.2) o cargar el software a través de USB. para resolver el problema encontrado.

6 Características técnicas

Características técnicas del producto.

Tipo de producto	Receptor digital terrestre Zapper HD DVB-T/DVB-T2 HEVC Main10	
Frecuencias de entrada	VHF: 174÷230MHz, UHF: 470÷862MHz	
Decodificación de vídeo	MPEG-2, MPEG-4 H.264, H.265 Principal10	
Decodificación de audio	MPEG Capa I y II, AAC, Dolby Audio (compatible con Dolby Digital y Dolby Digital Plus)	
Idiomas del menú	ITA, RUS, SPA, ENG, POR, BUL, HRV, HUN, RON, SLO, CZE, FRE, GRE	
Menús OSD		
Teletexto		
Subtítulos		
Guía electrónica de programas (EPG)		
Relación de aspecto de vídeo	16:9, 4:3	
Fuente de alimentación de la antena	5 V, 50 mA máx. a través del conector de antena RF IN	
modulador de radiofrecuencia	-	
Módem integrado (RJ-11)	-	
Interfaz Ethernet (RJ-45)	-	
Salida de audio digital (S/PDIF)	-	
DESCARTAR salida	x1, Vídeo: CVBS, Audio: L+R	
Salida HDMI	x1, HDMI v1.4 @8bit con control CEC básico (activado/desactivado) Resolución/ mejora de vídeo: hasta 1080p	
Puerto USB	x1, frontal, USB v2.0, 5 V, 350 mA Memoria USB máxima admitida: hasta 2 TB, sistema de archivos FAT32	
Actualización automática de canales		
Actualización de software	Manual vía USB	
Registro (ISR)	-	
Cambio de hora	Manualmente a través de USB (FAT32), se requiere al menos 1 GB de espacio libre	
Reproducción multimedia	Vía USB (FAT 32)	
Función de restablecimiento de fábrica		
Lista de canales favoritos		
Programación del temporizador	de visión	
Apagado automático (ahorro de energía)		
Dieta	Directo: 5V 1.0A, ver características de la fuente de alimentación suministrada	
Consumo	En funcionamiento: 5W máx.	Modo de espera real <0,5 W
Dimensiones (AnxPrxAl)	114x62x30mm (aprox.)	



Los términos HDMI e Interfaz multimedia de alta definición HDMI y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos y otros países.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Cubierto por una o más reivindicaciones de patente enumeradas en patentlist.hevcadvance.com.

Características técnicas de la fuente de alimentación externa suministrada

Productor	Tecnología electrónica de Huizhou Hongye Fl. 2, No. 302, Mingyue 3rd Load Tiechang Village, ciudad de Shiwan, Boluo Huizhou Guangdong, 516000 República Popular China Número de registro: 91441322MA52G86B5G	
Marca y modelo	HY HY-22A050100EW01	HY HY-22A050100EW01-B
Entrada	100÷240V~ 50/60Hz	100÷240V~ 50/60Hz
Salida	5,0 V, 1,0 A, 5,0 W	5,0 V, 1,0 A, 5,0 W
Eficiencia activa media	73,8%	76,5%
Consumo vacío	0,05W	0,05W

tSistema ELE MINION/01

Receptor digital terrestre DVB-T/T2 HD AVC/HEVC Main10

Código de producto: 21005335 o 21005350

ITALIA

TELE Sistema Digital
Via dell'Artigianato, 35
36050 Bressanvido (VI)

Internet: www.telesystem-world.com

